

MARKUS  
MIESSEN

**IN EXTENSO**

JEAN-PASCAL  
FLAVIEN

7 PM  
IN ENGLISH

**ERWEITERT**

Y-TABLE  
TALK

**ÖFFENTLICHER RAUM**

**CÉLINE POULIN**

**27.11.2014**

**27.11.2014**

**CÉLINE POULIN**

**PUBLIC SPACE**

Y-TABLE  
GESPRÄCH

**ERWEITERT**

19 UHR  
AUF ENGLISH

JEAN-PASCAL  
FLAVIEN

**IN EXTENSO**

MARKUS  
MIESSEN

# ÖFFENTLICHER RAUM

Die Beschäftigung mit Projekten im öffentlichen Raum erfordert auch die Betrachtung des diskursiven Kontextes. Im Rahmen von **IN EXTENSO - ERWEITERT** spricht die Kuratorin **CÉLINE POULIN** am Y-Table im DAZ mit dem Künstler **JEAN-PASCAL FLAVIEN** und dem Architekten **MARKUS MIESSEN**, deren Arbeiten sich an der Grenze von Kunst und Architektur bewegen, über die Zusammenhänge zwischen Sprache und der Konstitution von Raum. Welche Wechselwirkung besteht zwischen dem Kunstwerk oder der Architektur und der Vielzahl an Stimmen, die den öffentlichen Raum konstruieren? Wie beeinflusst diese sprachliche Ebene die Beziehung zwischen Künstler, Architekt und der mitwirkenden Öffentlichkeit? Und welchen Einfluss hat er auf die Akteure selbst?

Künstlerische Leitung **IN EXTENSO - ERWEITERT**: **MARC BEMBEKOFF** (Freier Kurator), **MATTHIAS BÖTTGER** (DAZ), **CATHY LARQUÉ** (Bureau des arts plastiques, Institut français) [www.jeunescommissaires.de](http://www.jeunescommissaires.de)

Medienpartner: Arte Creative, Bpigs



Mediapartner: Arte Creative, Bpigs

Artistic direction of **IN EXTENSO - ERWEITERT**: **MARC BEMBEKOFF** (Independent Curator), **MATTHIAS BÖTTGER** (DAZ), **CATHY LARQUÉ** (Bureau des arts plastiques, Institut français) [www.jeunescommissaires.de](http://www.jeunescommissaires.de)

Dealing with projects in public space requires consideration of its discursive context. As part of **IN EXTENSO - ERWEITERT**, curator **CÉLINE POULIN** will speak at the DAZ Y-Table with artist **JEAN-PASCAL FLAVIEN** and architect **MARKUS MIESSEN**, whose works operate at the intersection of art and architecture, about the relationship between language and the constitution of space. How does the work of art or architecture interact with the multitude of voices that construct public space? How does this linguistic framework influence the relationship between artist, architect and participatory public? And what is its effect on the actors themselves?

**PUBLIC SPACE**